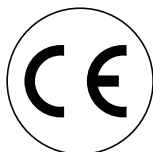




BOSS 8000 / BOSS 8000+M75

CHIODATRICE A SPARO POWDER ACTUATED TOOL PISTO SCHELEMENT BOLZENSCHUSSGERÄTE



Vedere dichiarazione di conformità
 See declaration of conformity
 Voir declaration de conformite
 Lesen die Knformitätserklärung



Regolatore di potenza
 Power regulator
 Regulateur de puissance
 Der leistungsregler

Meccanismo di sgancio rapido
 Quick release block system
 Mechanisme de décrochement rapide
 Die schnelle auslösevorrichtung

Preso d'aria per raffreddamento
 Cooling air vent
 Prise d'air pour refroidissement
 Abzugsöffnung

Smorzatore contraccolpo
 Damper recoil
 Amortisseur recul
 Ruckschlagdämpfer

Impugnatura ergonomica con grip zone
 Ergonomic handle with improved grip zone
 Poigne ergonomique avec grip zone
 Ergonomische Griff mit Grip Zone

Grilletto
 Trigger
 Gachette
 Abzug



Attenzione. Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso. Indossare protezioni adeguate

Warning. Read carefully the operator manual before use. Wear suitable protections.

Attention: lire attentivement le manuel d'instruction avant l'emploi. Utiliser les protection adequates.

Achtung. Lesen vorsichtig die bedienungsanleitung. Anziehen die richtigen schutz.

Fessura per inserimento cartucce
 Cartridge slot
 Fente pour l'introduction des cartouches
 Schlitz für die kartuschen

Numero di serie
 Serial number
 Numero de serie
 Seriennummer

Sfiato fumi di combustione
 Combustion gas vent
 Aeration de fumee de combustion
 Entlüftung der verbrennungsluft





Per chiodi > For nails > Pour clous > Für Nägel **KDH / KDHR / GD / KDHC**

CODICE > CODE CODE > NUMMER	ARTICOLO > ITEM TYPE > ARTIKEL	DESCRIZIONE > DESCRIPTION DESCRIPTION > BESCHREIBUNG	Nr.
067000	BOSS-8000	Chiodatrice > P.A. Tool > Pisto Scellement > Bolzenschussgerät	1
067001	BOSS-8000-M75	con Caricatore > with Magazine > avec Chargeur > mit Magazine	1
065000/5	G-6000/8000	Guida > Guide > Guide > Kolbenführung	1
067000/35	8000	Ammortizzatore > Rubber returner > Amortisseur > Stoßdämpfer	1
067000/40	B-8000	Bussola > Base plate > Manchon > Hülse	1
065000/41	P-6000/8000	Pistone > Piston > Piston > Kolben	1
067000/50	M-75	Caricatore con > Magazine with > Chargeur avec > Magazine mit P-M75	1
067000/33	P-M75	Pistone > Piston > Piston > Kolben	1

BOSS-8000

cod. 067000

3,0
KG

BOSS-8000-M75

cod. 067001

4,0
KG



Calcestruzzo
Concrete
Beton



Acciaio
Steel
Acier
Stahl

Paraschegge
Spall guard
Pare-eclats
Scherben Schutz

Guida chiodo
Fastener guide
Guide clou
Kolbenführung

**Ø 8,5
mm**

**75
mm**

Lunghezza totale max chiodo
Nail max total length
Longeur totale max du clou
Gesamtlänge des Nagels

Protezione
Protection
Protection
Schutz



M-75

Caricatore
Magazine
Chargeur
Magazine

**CONTENUTO DELLA CONFEZIONE / CASE KIT CONTENTS
CONTENU DE L'EMBALLAGE / IN DER VERPACKUNG ENTHALTENEN**

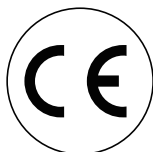
1. Chiodatrice a colpo singolo
Powder actuated tool
Pisto scellement
Bolzenschussgeräte
2. Chiave a brugola
Hex wrench
Clé hexagonale
Reifenheber
3. Paraschegge
Spall Guard
Pare-Eclats
Scherben Schutz
4. Kit pulizia: spazzole e olio
Cleaning kit: brush and
lubricant
Kit de nettoyage: écouvillons
et huile de pulvérisation
Reinigungsset: Bürste und
Öl Spray
5. Ammortizzatori
Rubber return
Amortisseur
Stoßdämpfer
6. Kit sicurezza: tappi, occhiali e guanti
Safety kit: ear protection, eye protection
and protective gloves
Kit de sécurité: lunettes de securite, protection
auditive et gants de protection
Sicherheitskit: gehörschutze, schutzbrille
und Schutzhandschuhe
7. Manuale d'uso
Operator's manual
Manuel
Handbuch





BOSS 6000 / BOSS 6000+M35

CHIODATRICE A SPARO POWDER ACTUATED TOOL PISTO SCHELEMENT BOLZENSCHUSSGERÄTE



Vedere dichiarazione di conformità
 See declaration of conformity
 Voir declaration de conformité
 Lesen die Konformitätserklärung



Regolatore di potenza
 Power regulator
 Regulateur de puissance
 Der Leistungsregler

Meccanismo di sgancio rapido
 Quick release block system
 Mechanisme de décrochement rapide
 Die schnelle auslösevorrichtung

Preso d'aria per raffreddamento
 Cooling air vent
 Prise d'air pour refroidissement
 Abzugsöffnung

Smorzatore contraccolpo
 Damper recoil
 Amortisseur recul
 Ruckschlagdämpfer

Impugnatura ergonomica con grip zone
 Ergonomic handle with improved grip zone
 Poigne ergonomique avec grip zone
 Ergonomische Griff mit Grip Zone

Grilletto
 Trigger
 Gachette
 Abzug



Attenzione. Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso. Indossare protezioni adeguate

Warning. Read carefully the operator manual before use. Wear suitable protections.

Attention: lire attentivement le manuel d'instruction avant l'emploi. Utiliser les protection adéquates.

Achtung. Lesen vorsichtig die bedienungsanleitung. Anziehen die richtigen schutz.

Fessura per inserimento cartucce
 Cartridge slot
 Fente pour l'introduction des cartouches
 Schlitz für die kartuschen

Numero di serie
 Serial number
 Numero de serie
 Seriennummer

Sfiato fumi di combustione
 Combustion gas vent
 Aeration de fumee de combustion
 Entlüftung der verbrennungsluft





Per chiodi > For nails > Pour clous > Für Nägel **KDH / KDHR / GD / KDHC**

CODICE > CODE CODE > NUMMER	ARTICOLO > ITEM TYPE > ARTIKEL	DESCRIZIONE > DESCRIPTION DESCRIPTION > BESCHREIBUNG	Nr.
065000	BOSS-6000	Chiodatrice > P.A. Tool > Pisto Scellement > Bolzenschussgerät	1
065001	BOSS-6000-M35	con Caricatore > with Magazine > avec Chargeur > mit Magazine	1
065000/5	G-6000/8000	Guida > Guide > Guide > Kolbenführung	1
065000/35	6000	Ammortizzatore > Rubber returner > Amortisseur > Stoßdämpfer	1
065000/40	B-6000	Bussola > Base plate > Manchon > Hülse	1
065000/41	P-6000/8000	Pistone > Piston > Piston > Kolben	1
065000/50	M-35	Caricatore > Magazine > Chargeur > Magazine	1

BOSS-6000

cod. 065000

2,8
KG

BOSS-6000-M35

cod. 065001

3,7
KG



Calcestruzzo
Concrete
Beton



Acciaio
Steel
Acier
Stahl



Paraschegge
Spall guard
Pare-eclats
Scherben Schutz

Guida chiodo
Fastener guide
Guide clou
Kolbenführung

Ø 8,5
mm

50
mm

Lunghezza totale max chiodo
Nail max total length
Longeur totale max du clou
Gesamtlänge des Nagels

Protezione
Protection
Protection
Schutz



M-35

Caricatore
Magazine
Chargeur
Magazine



**CONTENUTO DELLA CONFEZIONE / CASE KIT CONTENTS
CONTENU DE L'EMBALLAGE / IN DER VERPACKUNG ENTHALTENEN**

1. Chiodatrice a colpo singolo
Powder actuated tool
Pisto scellement
Bolzenschussgeräte
2. Chiave a brugola
Hex wrench
Clé hexagonale
Reifenheber
3. Paraschegge
Spall Guard
Pare-Eclats
Scherben Schutz
4. Kit pulizia: spazzole e olio
Cleaning kit: brush and
lubricant
Kit de nettoyage: écouvillons
et huile de pulvérisation
Reinigungsset: Bürste und
Öl Spray
5. Ammortizzatori
Rubber return
Amortisseur
Stoßdämpfer
6. Kit sicurezza: tappi, occhiali e guanti
Safety kit: ear protection, eye protection
and protective gloves
Kit de sécurité: lunettes de securite, protection
auditive et gants de protection
Sicherheitskit: gehörschutze, schutzbrille
und Schutzhandschuhe
7. Manuale d'uso
Operator's manual
Manuel
Handbuch

